

Römer 16

Elberfelder Übersetzung (Edition CSV Hückeswagen). © Christliche Schriftenverbreitung, www.csv-bibel.de



1 Ich empfehle euch aber Phöbe, unsere Schwester, die auch eine Dienerin der Versammlung in Kenchreä ist, **2** damit ihr sie im Herrn, der Heiligen würdig, aufnehmt und ihr beisteht, in welcher Sache irgend sie euch nötig hat; denn auch *sie* ist vielen ein Beistand¹ gewesen, auch mir selbst.

3 Grüßt Priska und Aquila, meine Mitarbeiter in Christus Jesus **4** (die für mein Leben ihren eigenen Hals preisgegeben haben, denen nicht allein *ich* danke, sondern auch alle Versammlungen der Nationen) **5** und die Versammlung in ihrem Haus. Grüßt Epänetus, meinen Geliebten, der der Erstling Asiens ist für Christus. **6** Grüßt Maria, die viel für euch gearbeitet hat. **7** Grüßt Andronikus und Junias², meine Verwandten und meine Mitgefangenen, die unter den Aposteln ausgezeichnet³ sind, die auch vor mir in Christus waren. **8** Grüßt Ampliatus, meinen Geliebten im Herrn. **9** Grüßt Urbanus, unseren Mitarbeiter in Christus, und Stachys, meinen Geliebten. **10** Grüßt Apelles, den Bewährten in Christus. Grüßt die vom Haus des Aristobulus. **11** Grüßt Herodion, meinen Verwandten. Grüßt die vom Haus des Narzissus, die im Herrn sind. **12** Grüßt Tryphäna und Tryphosa, die im Herrn arbeiten. Grüßt Persis, die Geliebte, die viel gearbeitet hat im Herrn. **13** Grüßt Rufus, den Auserwählten im Herrn, und seine und meine Mutter. **14** Grüßt Asynkritis, Phlegon, Hermes, Patrobas, Hermas und die Brüder bei ihnen. **15** Grüßt Philologus und Julias⁴, Nereus und seine Schwester und Olympas und alle Heiligen bei ihnen. **16** Grüßt einander mit heiligem Kuss. Es grüßen euch alle Versammlungen des Christus.

17 Ich ermahne euch aber, Brüder, auf die zu achten, die Zwiespalt und Ärgernis anrichteñ⁵, entgegen der Lehre, die *ihr* gelernt habt, und wendet euch von ihnen ab. **18** Denn solche dienen nicht unserem Herrn Christus, sondern ihrem eigenen Bauch, und durch süße Worte und schöne Reden verführen sie die Herzen der Arglosen. **19** Denn euer Gehorsam ist zu allen hingelangt⁶. Daher freue ich mich über euch; ich will aber, dass ihr weise seid zum Guten, aber einfältig zum Bösen. **20** Der Gott des Friedens aber wird in kurzem den Satan unter eure Füße zertreten. Die Gnade unseres Herrn Jesus Christus sei mit euch!

21 Es grüßen euch Timotheus, mein Mitarbeiter, und Luzius und Jason und Sosipater, meine Verwandten.

22 Ich, Tertius, der ich den Brief geschrieben habe, grüße euch im Herrn. **23** Es grüßt euch Gajus, mein und der ganzen Versammlung Wirt. Es grüßen euch Erastus, der Stadtkämmerer, und der Bruder Quartus. **24** Die Gnade unseres Herrn Jesus Christus sei mit euch allen! Amen.

25 Dem aber, der euch zu befestigen vermag nach meinem Evangelium und der Predigt von Jesus Christus, nach der Offenbarung des Geheimnisses, das ewige Zeiten hindurch verschwiegen war, **26** jetzt aber offenbart und durch prophetische Schriften, nach Befehl des ewigen Gottes, zum Glaubensgehorsam an alle Nationen kundgetan worden ist, **27** dem allein weisen⁷ Gott, durch Jesus Christus, ihm⁸ sei die Herrlichkeit in Ewigkeit! Amen.

Fußnoten

1. O. eine Beschützerin, o. eine Fürsorgerin.
2. O. Junia.
3. O. bei den Aposteln angesehen.
4. O. Julia.
5. W. die die Zwiespälte und die Ärgernisse anrichten.

6. D. h., zur Kenntnis aller gekommen.

7. O. alleinigen, weisen.

8. W. welchem.